زمن الفعل الماضى في سورة يوسف

بحث تكميلي

مقدم لاستيفاء بعض الشروط للحصول على الشهادة الجامعية الأولى

في اللغة العربية وأدبها (.S.Hum)

UIN SUNAN AMPEL
S U R A B A Y A

إعداد:

أولين بيلانا

رقم التسجيل. ٠٣٠٢٠١٢١٠٧٥

شعبة اللغة العربية وأدبها

كلية الآداب والعلوم الإنسانية

جامعة سونان أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا

٢٠٢٥م/١٤٤٧هـ

الاعتراف بأصالة البحث

أنا الموقع أدناه:

الاسم الكامل : أولين بيلانا

رقم التسجيل : ٠٣٠٢٠١٢١٠٧٥

عنوان البحث التكميلي : زمن الفعل الماض في سورة يوسف

أحقق بأن البحث التكميلي لاستيفاء بعض الشروط للحصول على الشهادة الجامعية الأولى (S.Hum.) المذكور أعلاه من أصالة بحثي ودراستي، وليس انتحاليا كله، إلا في بعض المواضيع رجع الباحث إلى مرجعه. ولم ينشر بأية وسائل أكاديمية وإعلامية. وأنا على استعداد لقبول عواقب قانونية، إذا ثبتت –يوما ما– انتحالية هذا البحث التكميلي.

سمارانج ، ٣٠ ديسمبر ٢٠٢٥م

Materai tempel
Rp١٠,٠٠٠,-
+ TTD



٠٣٠٢٠١٢١٠٧٥

تقرير المشرف

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين، سيدنا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين. بعد الاطلاع والملاحظة على هذا البحث الذي قدّمه الطالب:

الاسم	:	أولين بيلانا
رقم التسجيل	:	٠٣٠٢٠١٢١٠٧٥
عنوان البحث	:	زمن الفعل الماض في سورة يوسف

المشرف ١

أحمد شيخو, الماجستير

رقم التوظيف:

١٩٦٨٠٦٠٨٢٠٠١١٢١٠٠١

المشرف ٢

صادقين علوي ،الماجستير

رقم التوظيف:

١٩٧٢١١٢٨٢٠٠٧٠١١٠٢٣

يعتمد

رئيس شعبة اللغة العربية وأدبها

الدكتور عبد الله عبيد, الماجستير

رقم التوظيف :١٩٦٦٠٥٠٧١٨٢٠٢٠٠١٢٠٨

اعتماد لجنة المناقشة

العنوان:

زمن الفعل الماضي في سورة يوسف

بحث تكميلي للحصول على الشهادة الجامعية الأولى (S.Hum) في سعبة اللغة العربية وأدبها، قسم اللغة والآداب، كلية الآداب والعلوم الإنسانية، جامعة سونان أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا.

إعداد : **أولين بيلانا**

رقم التسجيل : ٠٣٠٢٠١٢١٠٧٥

قد دافعت الطالبة عن هذا البحثة التكميلي أمام لجنة المناقشة وقُرّر قبوله شرطا للحصول على الشهادة الجامعية الأولى (S.Hum) في سعبة اللغة العربية وأدبها.

سورابايا ٢٠٢٦ يناير ٠٨

تتكون لجنة المناقشة من السادة الأساتذة:

المشرف والمناقش

الدكتور أحمد شيخو, الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٨٠٦٠٨٢٠٠١١٢١٠٠١

المناقش

عتيق محمد رمضان, الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٧١٢٢١١٩٩٥٠٣١٠٠١

المناقش

عبد الرحمن, الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٠٠٦٠١٢٠٠٥٠١١٠٠٥

المشرف والمناقش

صادقين علوي ، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٢١١٢٨٢٠٠٧٠١١٠٢٣

عميد كلية الآداب والعلوم الإنسانية

جامعة سونان أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا

الأستاذ الدكتور الحاج

رقم التوظيف: ١٩٦٥٠٣١٠٠٢ ١٩٩

KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUNAN AMPEL SURABAYA
PERPUSTAKAAN
Jl. Jend. A. Yani 117 Surabaya 60237 Telp. 031-8431972 Fax.031-8413300
E-Mail: perpus@uinsby.ac.id

LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI
KARYA ILMIAH UNTUK KEPENTINGAN AKADEMIS

Sebagai sivitas akademika UIN Sunan Ampel Surabaya, yang bertanda tangan di bawah ini, saya:

Nama :Ulin Bailana
NIM : 03020121075
Fakultas/Jurusan : Adab dan Humaniora/Bahasa dan Sastra Arab
E-mail address : bailanaulin6@gmail.com

Demi pengembangan ilmu pengetahuan, menyetujui untuk memberikan kepada Perpustakaan UIN Sunan Ampel Surabaya, Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif atas karya ilmiah :
■ Sekripsi ☐ Tesis ☐ Desertasi ☐ Lain-lain (.....)
yang berjudul :

زمن الفعل الماضي في سورة يوسف

beserta perangkat yang diperlukan (bila ada). Dengan Hak Bebas Royalti Non-Ekslusif ini Perpustakaan UIN Sunan Ampel Surabaya berhak menyimpan, mengalih-media/format-kan, mengelolanya dalam bentuk pangkalan data (database), mendistribusikannya, dan menampilkan/mempublikasikannya di Internet atau media lain secara ***fulltext*** untuk kepentingan akademis tanpa perlu meminta ijin dari saya selama tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis/pencipta dan atau penerbit yang bersangkutan.

Saya bersedia untuk menanggung secara pribadi, tanpa melibatkan pihak Perpustakaan UIN Sunan Ampel Surabaya, segala bentuk tuntutan hukum yang timbul atas pelanggaran Hak Cipta dalam karya ilmiah saya ini.

Demikian pernyataan ini yang saya buat dengan sebenarnya.

Surabaya, 05 Februari 2026

Penulis

(Ulin Bailana)

http://digilib.uinsa.ac.id/ http://digilib.uinsa.ac.id/ http://digilib.uinsa.ac.id/

الملخص

أولين بيلانا, زمن الفعل الماضى في سورة يوسف (٢٠٢٥), شعبة اللغة العربية وأدبها بكلية الآداب والعلوم الإنسانية جامعة سونان أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا. المشرفان: أحمد شيخو, الماجستير (١), صادقين علوي, الماجستير (٢).

تركزت هذه الدراسة على تحليل زمن الفعل الماضي في السورة للكشف عن دلالاته البلاغية والنحوية وأثرها في توجيه المعنى .ولتحقيق هذا الهدف، اعتمدت الباحثة المنهج الكيفي بأسلوب الدراسة المكتبية، مستندة إلى المصادر النحوية والتفسيرية لتحليل النصوص .وقد تم جمع البيانات باستقصاء الأفعال الماضية في السورة، ثم تصنيفها وتحليل سياقاتها بناء على القرائن اللفظية والمعنوية لتحديد الزمن المقصود بدقة.

وقد خلصت الدراسة إلى وجود مائتين واثنين وثلاثين (٢٣٢) فعلا ماضيا وردت في خمس وتسعين آية، وكان لفظ "قال" هو الأكثر تكرارا .وكشفت النتائج أن زمن الفعل الماضي في السورة ينقسم إلى أربعة أنواع: الماضي البسيط وهو الغالب بعدد (٦٣) فعلا، والحال (٢٩) فعلا وغالبا ما يقترن بـ "لما"، والمستقبل (٢٤) فعلا ويرتبط عادة بأدوات الشرط، والاستمرار (١٦) فعلا. ويؤكد هذا التنوع أن الفعل الماضي في القرآن الكريم يمتلك مرونة عالية، حيث يتجاوز الزمن الصرفي ليؤدي وظائف دلالية دقيقة تخدم السياق القصصي والعقدي.

الكلمات المفتاحية: سورة يوسف، زمن الفعل الماضي، النحو العربي، الدلالة الزمنية، السياق القرآني.

UIN SUNAN AMPEL
S U R A B A Y A

http://digilib.uinsa.ac.id/ http://digilib.uinsa.ac.id/ http://digilib.uinsa.ac.id/

Abstrak

Ulin Bailana (2025), Zaman Fiil Madhi di Surah Yusuf. Jurusan Bahasa dan Sastra Arab, Fakultas Adab dan Humaniora, UIN Sunan Ampel Surabaya. Ahmad Syaikhu, MA (1), Sodikin, M.Pd.I. (2).

Surah Yusuf memiliki keunikan narasi yang utuh dan kaya akan penggunaan *fi'il madhi* (kata kerja lampau), yang secara kontekstual tidak hanya menunjukkan masa lalu tetapi juga memiliki dimensi waktu yang beragam. Penelitian ini berfokus menganalisis *fi'il madhi* dalam surah tersebut untuk mengungkap rahasia temporal yang mempengaruhi penafsiran ayat.

Penelitian ini menggunakan metode kualitatif dengan jenis studi kepustakaan (*library research*), yang didasarkan pada teori gramatika dan analisis kontekstual. Data dikumpulkan melalui identifikasi teks Al-Qur'an dan dianalisis dengan menentukan indikasi waktu berdasarkan bukti verbal maupun sirkumstansial yang melingkupinya.

Hasil penelitian menunjukkan terdapat 232 *fi'il madhi* yang tersebar dalam 95 ayat, dengan kata "qala" sebagai kata yang paling mendominasi. Analisis menyimpulkan bahwa *fi'il madhi* tersebut terbagi menjadi empat kategori waktu, waktu madhi basith (63 verba) yang merupakan jumlah terbanyak; *Hal* (29 verba) yang sering ditandai dengan kata "lamma"; *Mustaqbal* (24 verba) yang biasanya berkaitan dengan huruf syarat; dan *Istimrar* (16 verba) dengan jumlah paling sedikit. Variasi ini membuktikan bahwa kata kerja bentuk lampau dalam Al-Qur'an memiliki fleksibilitas fungsi yang dinamis bergantung pada konteks kalimatnya.

Kata Kunci: Surah Yusuf, *Fi'il Madhi*, Analisis Waktu (*Tenses*), Nahwu, Konteks Al-Qur'an.

http://digilib.uinsa.ac.id/ http://digilib.uinsa.ac.id/ http://digilib.uinsa.ac.id/

محتويات البحث

بحث تكميلي ..... أ

تقرير المشرف ..... ت

اعتماد لجنة المناقشة ..... ث

الاعتراف بأصالة البحث ..... ج

إهداء ..... ح

شكر وتقدير ..... خ

الملخص ..... ذ

Abstrak ..... ر

حكمة ..... ز

محتويات البحث ..... س

الفصل الأول مقدمة ١

أ. أساسيات البحث ١

ب. أسئلة البحث ٣

ت. أهداف البحث ٤

ث. أهمية البحث ٤

ج. توضيح المصطلحات ٥

ح. تحديد البحث ٦

خ. الدراسات السابقة ٧

الفصل الثاني الإطار النظري ١٠

أ. المبحث الأول: الفعل في اللغة العربية ١٠

UIN SUNAN AMPEL
S U R A B A Y A

http://digilib.uinsa.ac.id/ http://digilib.uinsa.ac.id/ http://digilib.uinsa.ac.id/

ب. المبحث الثاني: زمن فعل الماضى ١٤
ت. المبحث الثالث : سورة يوسف..... ٢٠
الفصل الثالث منهجية البحث ٢٣
أ. مدخل البحث ونوعه ٢٣
ب. بيانات البحث ومصادره ٢٤
ت. أدوات جمع البيانات ٢٥
ث. طريقة جمع البيانات..... ٢٥
ج. تحليل البيانات ٢٦
ح. إجرات البحث ٢٧
الفصل الرابع عرض البيانات وتحليلها ومناقشتها ٢٩
أ. المبحث الأول : أقسام الآيات التي تحتوي على الفعل الماض ٣٠
ب. المبحث الثاني : أنواع زمن الفعل الماضى في سورة يوسف..... ٤٤
الفصل الخامس الخاتمة..... ٧١
أ. المبحث الأول : نتائج البحث ٧١
ب. المبحث الثاني : الاقتراحات ٧٢
المراجع..... ٧٣

UIN SUNAN AMPEL
S U R A B A Y A

http://digilib.uinsa.ac.id/ http://digilib.uinsa.ac.id/ http://digilib.uinsa.ac.id/

المراجع

المراجع العربية

الأهدل, محمد بن أحمد. *الكواكب الدرية على متممة الآجرومية*. القاهرة: دار الكتب المصرية، ٢٠١٥.

الأنصاري, ابن هشام. *شذور الذهب في معرفة كلام العرب*. دمشق: مؤسسة الرسالة، ٢٠١٦.

الأنصاري, ابن هشام. *أوضح المسالك إلى ألفية ابن مالك*. القاهرة: دار السلام، ٢٠١٨.

عبد الغني, أيمن أمين. *النحو الكافي* (المجلد الأول). القاهرة: دار التوفيق للتراث، ٢٠١٠.

الغلاييني, مصطفى. *جامع الدروس العربية*. القاهرة: دار الكتب الإسلامية، ٢٠١٤.

رشيد, كمال. *الزمن النحوي في اللغة العربية*. عمان: عالم الثقافة للنشر والتوزيع, ٢٠١٨.

المراجع الأجنبية

Abdurrahman, Rizki. "Peran Nazhariyah Al-Siyaq (Teori Kontekstual) Dalam Memahami Makna Al-Quran." *Ihya al-Arabiyah: Jurnal Pendidikan Bahasa dan Sastra Arab* 4, no. 2 (2018): 143–156. http://jurnal.uinsu.ac.id/index.php/ihya/article/view/3177.

Arif, Muh. "Efektivitas Media Pembelajaran Dalam Penguasaan Kosa Kata Bahasa Arab." *`A Jamiy : Jurnal Bahasa dan Sastra Arab* 9, no. 1 (2020): 1.

Fithrotin, Fithrotin. "Kaidah Fi Wadihi Dilalah Dalam Tafsir At Tabari." *Al Furqan: Jurnal Ilmu Al Quran dan Tafsir* 5, no. 1 (2022): 87–98.

Mahliatussikah, Hanik. "Analisis Kisah Nabi Yusuf Dalam Al-Quran Melalui Pendekatan Interdisipliner Psikologi Sastra." *Arabi : Journal of Arabic Studies* 1, no. 2 (2016): 75.

Pakaya, Nurul Aini. "Al-Musytarak Al-Lafẓī; Analisis Kata Hisāb Dalam Surat Al-Nūr." *`A Jamiy : Jurnal Bahasa dan Sastra Arab* 11, no. 2 (2022): 464.

http://digilib.uinsa.ac.id/ http://digilib.uinsa.ac.id/ http://digilib.uinsa.ac.id/

Ritonga, Ridwan, and Izati Munawaroh. “Kesantunan Berbahasa Kisah Nabi Yusuf Dalam Al-Qur’an: Pendekatan Brown Dan Levinson.” *Al-Jadwa: Jurnal Studi Islam* 3, no. 2 (2024): 120–129.

UIN SUNAN AMPEL
S U R A B A Y A

http://digilib.uinsa.ac.id/ http://digilib.uinsa.ac.id/ http://digilib.uinsa.ac.id/